

**МЕМОРАНДУМ ПРО СПІВПРАЦЮ
між**

Alinea International Ltd.

**в рамках реалізації проєкту
«Відновлення для всіх» (RFA)**

та

**Іллінецька міська рада
Вінницького району Вінницької області**

**MEMORANDUM ON COOPERATION
between**

Alinea International Ltd.

**with regard to the implementation of the
Recovery for All (RFA) Project**

and

**Illintsi city council
of Vinnytsa district, Vinnytsa region**

Київ

15 жовтня 2026 р.

Kyiv

October 15, 2026

На підставі постанови Кабінету Міністрів України від 15 лютого 2002 року № 153 “Про створення єдиної системи залучення, використання та моніторингу міжнародної технічної допомоги” цей Меморандум про співпрацю (далі – „Меморандум”) укладений між:

Alinea International Ltd. (далі – “Alinea”), який як виконавець відповідальний за реалізацію проєкту “Відновлення для всіх” (далі – “**проєкт RFA**”) відповідно до Угоди про фінансовий внесок між Міністерством міжнародних справ Канади та Alinea від 21 лютого 2025 року, в особі Директора проєкту RFA Танії Лей Санфорд Амар, яка діє на підставі довіреності від 9 квітня 2025 року, з однієї сторони,

та

Іллінецька міська рада (**далі - “Громада”**), як Бенефіціар та Реципієнт в особі Володимира Ящука, Іллінецького міського голови, що діє на підставі Закону України “Про місцеве самоврядування в Україні”, з іншої сторони, які надалі іменуються “Сторони”.

Based on the Regulation of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated February 15, 2002, No. 153 “On Creation of the Unified System of the Use and Monitoring of International Technical Assistance”, this Memorandum on Cooperation (hereinafter referred to as “Memorandum”) has been made between:

Alinea International Ltd. (hereinafter referred to as “**Alinea**”), which is the executing agency of the Recovery for All Project (hereinafter referred to as “**RFA**”) in accordance with the Contribution Agreement of February 21, 2025 between Global Affairs Canada (GAC) and Alinea International, represented by Tawnia Leigh Sanford Ammar, RFA Program Director, acting in Ukraine by virtue of the Power of Attorney dated 9 April 2025, on the one hand,
and

Illintsi city council, (**hereinafter referred to as “the Municipality”**) as the Beneficiary and Recipient represented by Volodymyr Yashchuk, Mayor of Illintsi, acting according to the Law of Ukraine on Local Self-Government in Ukraine, on another hand, and referred to together further as the “Parties”.

Стаття 1. Предмет Меморандуму

1.1. Предметом цього Меморандуму є надання міжнародної технічної допомоги Громаді у забезпеченні та підтримці інклюзивного та орієнтованого на громадян відновлення. Опис умов співпраці зазначено у Додатках до цього Меморандуму.

1.2. Підставою для надання міжнародної

Article 1. Scope of the Memorandum

1.1. The scope of this Memorandum is the provision of international technical assistance to the Municipality to enable and support inclusive and citizen-oriented recovery. A description of specific cooperation is specified in the Appendices to this Memorandum.

1.2. The basis for the provision of international

технічної допомоги є Меморандум про взаєморозуміння між Урядом України та Урядом Канади стосовно канадської програми співробітництва від 24.10.1994.

technical assistance is the Memorandum of Understanding between the Government of Ukraine and the Government of Canada concerning the Canadian Cooperation Program dated 24.10.1994.

- 1.3. Обсяг та опис заходів технічної допомоги у рамках проєкту RFA визначається сторонами щороку шляхом затвердження Спільного плану дій до цього Меморандуму. Після підписання сторонами Спільного плану дій, він стає невід'ємною частиною цього Меморандуму.

- 1.3. The scope and specific activities of the technical assistance provided under RFA shall be defined by the Parties annually through the signing of a Joint Action Plan. Once signed by the Parties, the Joint Action Plan constitutes an integral part of this Memorandum.

Стаття 2. Загальні положення

Article 2. General Provisions

- 2.1. **Назва проєкту:** Відновлення для всіх (далі - RFA).

- 2.1. **Name of the Project:** Recovery for All (hereinafter referred to as RFA).

- 2.2. **RFA** є проєктом міжнародної технічної допомоги, що фінансується Урядом Канади і має на меті розбудову спроможності та експертизи постраждалих від війни українських громад для планування, фінансування та управління відновленням, а також підтримку Уряду України у створенні умов для місцевого, ґендерно-чутливого, інклюзивного та орієнтованого на громадян відновлення.

- 2.2. **RFA** is an international technical assistance project funded by the Government of Canada which aims to build capacity and expertise within war-affected municipalities of Ukraine to plan, finance and manage their recovery and to support the Government of Ukraine in creating the conditions for a locally-led recovery that is gender-responsive, inclusive and citizen-oriented.

- 2.3. **Головна мета проєкту RFA:** сприяння здійсненню відновлення в Україні, що базується на принципах орієнтації на потреби населення, інклюзивності та ґендерної чутливості, з урахуванням інтересів усіх громадян, особливо осіб, які належать до вразливих та маргіналізованих груп.

- 2.3. **RFA's Ultimate Outcome:** to enhance a demand driven, inclusive and gender-responsive recovery in Ukraine that responds to the needs of all citizens, especially the most vulnerable and marginalized.

- 2.4. **Очікувані результати за цим Меморандумом:**

- 2.4. **Expected Results under this Memorandum are:**

- 2.4.1. Підвищено ефективність громад у розробці ґендерно-чутливих та орієнтованих на громадян планів відновлення, що є екологічно сталими, інклюзивними та узгодженими з національною політикою.

- 2.4.1. Improved effectiveness of municipalities to develop gender-responsive and citizen-oriented recovery plans that are environmentally sustainable, inclusive and aligned with national policies.

- 2.4.2. Підвищено ефективність громад в управлінні ініціативами з урядування, соціального та економічного відновлення, визначеними в розроблених громадами планах заходів, з метою посилення справедливості та участі громадян.

- 2.4.2. Improved effectiveness of municipalities to manage governance, social and economic recovery initiatives identified in municipality-developed action plans to enhance equity and participation of citizens.

2.5. **Строк реалізації проєкту RFA:** 21 лютого 2025 р. – 31 березня 2031 р.

2.5. **Execution period for the RFA's Project:** 21 February 2025 – 31 March 2031.

Стаття 3. Обов'язки Alinea (Виконавця)

Article 3. Responsibilities of Alinea (Executing Agency)

3.1. Технічна допомога в рамках проєкту RFA може включати командировання експертів, навчання та підвищення спроможності, розроблення концепцій, методологій, шаблонів, інструментів, комп'ютерного програмного забезпечення, проєктів нормативно-правових актів, комунікаційних матеріалів та інші заходи.

3.1. Technical assistance under RFA may include deployment of experts, training and capacity building, development of concepts, tools, methodologies, templates, computer software, draft legal acts, communication materials and other activities.

3.2. Для реалізації ініціатив в рамках цього Меморандуму Alinea бере на себе такі зобов'язання:

3.2. For the implementation of activities under this Memorandum, Alinea is responsible for the:

3.2.1. За погодженням з Громадою визначати обсяг співпраці та надавати експертну підтримку з метою виконання завдань, передбачених у Додатках до цього Меморандуму.

3.2.1. Determination of the scope and relevant expertise to achieve the objectives specified in the Appendices to this Memorandum as agreed upon by the Municipality.

3.2.2. Надавати міжнародну технічну допомогу Громаді для виконання завдань, визначених цим Меморандумом.

3.2.2. Provision of international technical assistance to the Municipality to achieve the objectives specified in this Memorandum.

3.2.3. Складати та подавати Громаді пропозиції до Спільного плану дій.

3.2.3. Formulation and submission to the Municipality of proposals for the Joint Action Plan.

3.2.4. Брати участь в організованих Громадою заходах, що пов'язані з реалізацією проєкту RFA за даним Меморандумом.

3.2.4. Participation in events organized by the Municipality related to the implementation of RFA under the Memorandum.

3.2.5. Забезпечувати оцінку результатів досягнутих діяльністю проєкту RFA.

3.2.5. Ensuring the evaluation of the results achieved by RFA activities.

Стаття 4. Обов'язки Громади відповідно до цього Меморандуму

Article 4. Responsibilities of the Municipality under the Memorandum

4.1. Підписуючи цей Меморандум, Громада підтверджує свої наміри щодо співпраці з проєктом RFA стосовно реалізації завдань, визначених цим Меморандумом та Спільним планом дій, у т.ч. шляхом виконання таких обов'язків:

4.1. By way of this Memorandum, the Municipality confirms its consent to cooperate with RFA in order to implement the activities specified in the Memorandum and in the Joint Action Plan, specifically through the following:

- | | |
|--|--|
| <p>4.1.1. Призначити особу, відповідальну за співробітництво з Alinea в рамках проєкту RFA, яка буде забезпечувати комунікацію з проєктом RFA.</p> | <p>4.1.1. To assign a person responsible for cooperation with Alinea under RFA, and who will act as a liaison with RFA.</p> |
| <p>4.1.2. Своєчасно надавати всю необхідну організаційну підтримку для виконання завдань, визначених цим Меморандумом у відповідності із законодавством України з метою забезпечення сталості функціонування ініціатив, розроблених у рамках проєкту RFA.</p> | <p>4.1.2. To provide all necessary organizational support for the implementation of tasks specified in this Memorandum in a timely manner and in accordance with the legislation of Ukraine to ensure sustainability of the initiatives developed under RFA.</p> |
| <p>4.1.3. Включати експертів до складу робочих груп у сферах дії Меморандуму.</p> | <p>4.1.3. To incorporate experts into working groups related to the scope of this Memorandum.</p> |
| <p>4.1.4. Забезпечити участь представників Громади на заходах із підвищення спроможності, організованих проєктом RFA.</p> | <p>4.1.4. To ensure participation of Municipal representatives in capacity-building activities organized by RFA.</p> |
| <p>4.1.5. Забезпечити затвердження та впровадження Громадою інструментів, розроблених в рамках цієї ініціативи.</p> | <p>4.1.5. To ensure that tools developed by RFA are approved and implemented by the Municipality.</p> |
| <p>4.1.6. Забезпечувати належне використання ресурсів, наданих проєктом RFA, на виконання завдань, що визначені у відповідному Спільному плані дій.</p> | <p>4.1.6. To ensure the proper use of resources provided for the implementation of RFA to achieve the objectives specified in the related Joint Action Plan.</p> |
| <p>4.1.7. Сприяти координації роботи інших донорів та проєктів у цій сфері для ефективного використання ресурсів та уникнення дублювання функцій.</p> | <p>4.1.7. To facilitate the coordination of work of other donors and technical assistance projects in this sphere to ensure efficient use of resources and avoidance of duplication of work.</p> |
| <p>4.1.8. Надавати Експертам інформацію та дані, за винятком тих, що мають статус для службового користування.</p> | <p>4.1.8. To provide RFA with information and data which does not have confidential status.</p> |
| <p>4.1.9. Брати участь у плануванні роботи Експертів, розглядати матеріали, розроблені експертами та надавати коментарі до них.</p> | <p>4.1.9. To participate in the planning of the RFA work, review the developed materials and provide feedback.</p> |
| <p>4.1.10. На запит проєкту RFA або Уряду Канади брати участь у будь-яких оцінках результатів ініціатив.</p> | <p>4.1.10. Upon request from RFA or the Government of Canada, participate in any evaluation of initiative results.</p> |
| <p>4.1.11. Готувати та подавати результати моніторингу проєкту RFA з урахуванням індикаторів, що зазначені в додатках до цього Меморандуму за встановленою формою, та виконувати всі інші зобов'язання відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 15.02.2002 №153.</p> | <p>4.1.11. To complete RFA reports and provide the final report on the progress of the technical assistance with regard to the indicators mentioned in the Appendices to the Memorandum in an agreed-upon format and to fulfill any other obligations in accordance with Regulation of the Cabinet of Ministers of Ukraine No.153 dated February 15, 2002.</p> |

- | | |
|--|---|
| <p>4.1.12. Своєчасно надавати Alinea інформацію про будь-які обставини, що можуть заважати реалізації проєкту RFA (крім інформації, доступ до якої обмежено відповідно до законодавства України), з метою якомога ефективнішого їх попередження.</p> | <p>4.1.12. To inform Alinea in a timely manner of any issues or changes which may hinder the implementation of RFA (except for information to which access is restricted in accordance with the laws of Ukraine) in order to mitigate such issues to the extent possible.</p> |
| <p>4.2. Цей Меморандум не створює жодних фінансових зобов'язань для Громади.</p> | <p>4.2. This Memorandum does not constitute any financial obligations for the Municipality.</p> |

Стаття 5. Дата набрання чинності та строк дії

Article 5. Commencement and Duration

- | | |
|---|---|
| <p>5.1. Цей Меморандум набирає чинності з моменту його підписання і діє до 31 березня 2031 року.</p> | <p>5.1. This Memorandum commences as of the date of signature by the Parties until the end of RFA on 31 March 2031.</p> |
| <p>5.2. З моменту підписання цього Меморандуму всі попередні угоди між Сторонами, що відносяться до предмету Меморандуму, втрачають силу.</p> | <p>5.2. From the date of signature of this Memorandum, all prior agreements and arrangements entered into between the Parties that are related to the scope of this Memorandum are invalid.</p> |
| <p>5.3. Будь-які зміни чи доповнення до положень цього Меморандуму узгоджуються Сторонами у письмовому вигляді та набирають чинності після підписання уповноваженими представниками Сторін.</p> | <p>5.3. Any amendments to this Memorandum shall be agreed upon by the Parties in written and will come into force after they have been signed by their authorized representatives.</p> |

Стаття 6. Інші положення

Article 6. Other Provisions

- | | |
|--|--|
| <p>6.1. Alinea залишає за собою право розірвати Меморандум у будь-який момент, якщо Громада не виконує свої зобов'язання, передбачені цим Меморандумом.</p> | <p>6.1. Alinea reserves the right to terminate this Memorandum at any time if the Municipality does not fulfill any of its obligations under this Memorandum.</p> |
| <p>6.2. Громада залишає за собою право розірвати Меморандум у будь-який момент, якщо Alinea не виконує свої зобов'язання, передбачені цим Меморандумом.</p> | <p>6.2. The Municipality reserves the right to terminate this Memorandum at any time if Alinea does not fulfill any of its obligations under this Memorandum.</p> |
| <p>6.3. Цей Меморандум не є зобов'язаннями, які є юридично обов'язковими або змінюють внутрішнє право Сторін. Будь-яке зобов'язання за цим Меморандумом залежить від наявності відповідних ресурсів.</p> | <p>6.3. This Memorandum does not constitute obligations which are legally binding or changing of internal law of the parties. Any obligation under this Memorandum is subject to availability of respective resources.</p> |
| <p>6.4. Цей Меморандум укладено у двох оригінальних примірниках українською та англійською мовою, по одному примірнику для кожної Сторони, які є автентичними.</p> | <p>6.4. The Memorandum is signed in two original legitimate copies in English and Ukrainian, one for each Party.</p> |
| <p>6.5. Всі додатки до цього Меморандуму становлять його невід'ємну частину.</p> | <p>6.5. All Appendices to this Memorandum are an integral part thereof.</p> |

6.6. Вся кореспонденція щодо виконання цього Меморандуму має надсилатись за такими адресами:

Проект “Відновлення для всіх”
вул. Володимирська 49А, офіс 416
Київ, 01001

Або на електронну адресу:
rfa@alineainternational.com

Іллінецька міська рада Вінницького району
Вінницької області

вул. Соборна, буд. 19, м. Іллінці, Вінницький р-н,
Вінницька обл.

Або на електронну адресу:
ill_m_rada@ukr.net

6.7. Відповідальна особа від Громади:

Кравчук Олександр, начальник відділу
стратегічного планування та інвестиційного
розвитку
kravou737@ukr.net

6.8. Alinea призначив особу, відповідальну за
будь-які питання, пов'язані з цією
ініціативою:

Тетяна Лебухорська, заступниця директора
проєкту RFA
tetianal@alineainternational.com

6.9. У разі зміни будь яких даних чи осіб,
зазначених у пунктах 6.6, 6.7 та 6.8 цього
Меморандуму, одна Сторона зобов'язана
повідомити іншу Сторону про настання таких
змін у найстисліші строки.

НА ПІДТВЕРДЖЕННЯ ВИЩЕЗАЗНАЧЕНОГО,
уповноважені представники Сторін підписали цей
Меморандум

On behalf of the Illintsi city council
Head of the city

Volodymyr Yashchuk

Від імені Іллінецької міської ради
Міський голова

Володимир Ящук

6.6. All further correspondence regarding the
implementation of this Memorandum should be
addressed to:

Recovery for All Project
49A Volodymyrska Street, office 416
Kyiv, 01001

Or to the following e-mail:
rfa@alineainternational.com

Illintsi City Council of Vinnytsa District, Vinnytsa
Region

19 Soborna Street, Illintsi, Vinnytsa District, Vinnytsa
Region

Or to the following email:
ill_m_rada@ukr.net

6.7. Responsible person on behalf of the
Municipality:

Oleksandr Kravchuk, Head of the Department of
Strategic Planning and Investment Development
kravou737@ukr.net

6.8. Alinea has appointed the person responsible for
any questions related to this initiative as:

Tetiana Lebukhorska, RFA Deputy Director
tetianal@alineainternational.com

6.9. In case of change of designation of the
responsible persons replacement or in case of
any changes in clauses 6.6, 6.7 and 6.8 of this
Memorandum, the Party agrees to notify other
Party immediately.

IN WITNESS WHEREOF, duly authorized
representatives of the Parties signed this
Memorandum

On behalf of Alinea International Ltd.
Alinea International Ltd. Country Director
RFA Program Director
Tawnia Leigh Sanford Ammar

Від Alinea International Ltd.
Директор Alinea International Ltd. в Україні,
Директор Проєкту RFA
Танія Лей Санфорд Амар

ДОДАТОК А**APPENDIX A**

до МЕМОРАНДУМУ ПРО СПІВПРАЦЮ між Іллінецькою міською радою (далі - Громада) та Alinea International Ltd. в рамках реалізації проекту «Відновлення для всіх» (RFA) від 15 жовтня 2026 року

to the MEMORANDUM ON COOPERATION between Illintsi city council (Municipality) and Alinea International Ltd. with regard to the implementation of the Recovery for All (RFA) Project dated October 15, 2026

Стаття 1. Мета**Article 1. Purpose**

1.1. Метою співпраці є надання Громаді міжнародної технічної допомоги для підвищення ефективності управління, реалізації ініціатив у сфері соціального та економічного відновлення, визначених у розроблених громадою планах дій, з метою підвищення рівності та участі громадян.

1.1. The purpose of cooperation is to provide the Municipality with international technical assistance to enhance its effectiveness to manage governance, social and economic recovery initiatives identified in municipality-developed action plans to enhance equity and participation of citizens

Стаття 2. Завдання співпраці**Article 2. Objectives of Cooperation**

2.1. Для досягнення мети співпраці Сторони погодили такі завдання:

2.1. To achieve the purpose of cooperation, the Parties agree on the following objectives:

2.1.1. Підвищити ефективність Громади у впровадженні ґендерно-чутливих та орієнтованих на громадян планів відновлення, що є екологічно сталими, інклюзивними та узгодженими з національною політикою.

2.1.1. Enhance the effectiveness of the Municipality to implement citizen-oriented recovery plans that are gender-responsive, environmentally sustainable, inclusive and aligned with national policies.

2.1.2. Підвищити ефективність Громади в управлінні ініціативами з урядування, соціального та економічного відновлення, визначеними в розроблених громадами планах дій, з метою посилення справедливості та участі громадян.

2.1.2. Enhance the effectiveness of the Municipality to manage governance, social and economic recovery initiatives identified in municipal-developed Action Plans to enhance equity and participation of citizens.

Стаття 3. Перелік майна, робіт і послуг, прав інтелектуальної власності, інших ресурсів, що придбаваються, надаються в рамках проекту RFA

Article 3. Assets and Services, Intellectual Property and other Resources to be Provided under the Framework of RFA

3.1. На виконання завдань Меморандуму, проект RFA надає допомогу у вигляді залучення експертів, надання незалежних консультацій, розробки завдань і заходів, необхідних для впровадження реформи та підготовки рекомендацій.

3.1. To achieve the objectives of the Memorandum, RFA will provide assistance through the engagement of experts, facilitation of independent consultations, development of actions needed to implement the reform, and preparation of recommendations.

3.2. Для досягнення завдань співпраці проект буде зобов'язаний здійснювати такі заходи:

3.2. The Project will carry out the following activities to reach the objectives of cooperation:

3.2.1. У співпраці з Громадою визначити обсяг діяльності у межах Меморандуму,

3.2.1. In cooperation with the Municipality, define the scope of activities within the

спрямованої на досягнення його цілей та розробити Спільний план дій.	Memorandum to achieve its goals and develop a Joint Action Plan.
3.2.2. Надавати підтримку у розробці шаблонів, матеріалів, інструкцій та інструментів, що стосуються предмету Меморандуму.	3.2.2. Assist in the development of templates, documents, materials, guidelines, and tools related to the subject of the Memorandum.
3.2.3. Надавати підтримку у розробці та поширенні інформаційних матеріалів, відео та промоційних матеріалів, відповідно до цього Меморандуму.	3.2.3. Provide support for the development and dissemination of information materials, videos, and promotional materials in accordance with this Memorandum.
3.2.4. Надавати підтримку для зміцнення спроможності команди Громади у сферах, пов'язаних з предметом Меморандуму.	3.2.4. Provide support to strengthen the capacity of Municipality's team in areas related to the subject of the Memorandum.
3.2.5. Виконувати інші завдання відповідно до мети співпраці.	3.2.5. In accordance with the purpose of cooperation, undertake other tasks.

Стаття 4. Показники для вимірювання прогресу

Article 4. Indicators to Measure Progress

4.1. Очікувані результати від реалізації ініціативи:	4.1. Anticipated results of the initiative:
4.1.1. Підвищено спроможність громади визначати потреби її мешканців, з використанням гендерно-чутливого, інклюзивного, травма-інформованого, екологічно чутливого та орієнтованого на громадян підходів.	4.1.1. Improved capacity of the municipality to determine citizen needs in a gender-responsive, citizen-oriented, inclusive, trauma-informed, environmentally sensitive manner.
4.1.2. Підвищено спроможність Громади щодо розроблення комплексного стратегічного бачення відновлення за секторами, враховуючи потреби громадян і узгоджуючи його з національною політикою.	4.1.2. Improved capacity of the municipality to create a comprehensive strategic vision of development (SVoD) by sector inclusive of citizen needs and in alignment with national policies.
4.1.3. Підвищено спроможність Громади розробляти гендерно чутливий та інклюзивний план заходів для впровадження комплексного стратегічного бачення відновлення.	4.1.3. Improved capacity of the municipality to create action plans to implement SVoD including recovery priorities in a gender-responsive, citizen-oriented, inclusive, trauma-informed and environmentally sensitive manner.
4.2. Сторони використовуватимуть такі показники досягнення результативності ініціативи:	4.2. The following indicators will be used by the Parties to measure the initiative's results:
4.2.1. Кількість осіб, які покращили свої знання щодо проведення оцінки потреб, становить 8.	4.2.1. The number of people with increased knowledge related to conducting needs assessments (NAs) is 8.
4.2.2. Кількість оцінок потреб, проведених громадами з урахуванням гендерної чутливості, орієнтації на громадян, інклюзивності, травмоорієнтованого підходу та екологічної чутливості, становить 4.	4.2.2. The number of NAs completed by municipalities that are gender-responsive, citizen-oriented, inclusive, trauma-informed, and environmentally sensitive is 4.
4.2.3. Кількість осіб, які покращили свої знання щодо розроблення стратегій розвитку, становить 10	4.2.3. The number of people with increased knowledge related to developing strategic vision of development (SVoDs) is 10.

4.2.4. Стратегія розвитку громади враховує потреби громадян і відповідає національній політиці.

4.2.5. Кількість осіб, які покращили свої знання щодо розробки плану заходів з впровадження стратегії, становить 10.

4.2.6 План заходів із впровадження стратегії виконаний з урахуванням гендерної чутливості, орієнтації на громадян, інклюзивності, травмоорієнтованого підходу та екологічної чутливості.

4.3. Очікуваний вплив ініціативи на розвиток відповідної галузі:

4.3.1. Підвищено ефективність управління в Громаді та посилено її спроможність реалізовувати соціальні та економічні ініціативи, визначені в планах дій, із забезпеченням більшої рівності, залучення громадян і сталого відновлення.

4.2.4. SVoDs completed by municipality is inclusive of citizen needs and is aligned with national policies.

4.2.5. The number of people with increased knowledge related to developing Action Plans for SVoD implementation is 10.

4.2.6. Action Plans for SVoD implementation is gender-responsive, citizen-oriented, inclusive, trauma-informed, environmentally sensitive.

4.3. Anticipated impact of the initiative on the development of relevant sector:

4.3.1. Enhanced effectiveness of Municipality to manage governance, social and economic recovery initiatives identified in municipality-developed action plans to enhance equity and participation of citizens.

Стаття 5. Прикінцеві положення

5.1. Сторони погоджуються з необхідністю оперативного обговорення пропозицій, висновків або зауважень, розроблених проектом. Це дозволить узгодити позиції Сторін і забезпечить досягнення цілей співпраці. Таке обговорення має відбутися протягом не більше 10 робочих днів з дати ініціювання зазначеної пропозиції, висновків чи зауважень.

НА ПІДТВЕРДЖЕННЯ ВИЩЕЗАЗНАЧЕНОГО уповноважені представники Сторін підписали цей додаток А до Меморандуму.

On behalf of the Illintsi city council
Mayor of Illintsi

Volodymyr Yashchuk

Від імені Іллінецької міської ради
Іллінецький міський голова

Володимир Ящук

Article 5. Other Provisions

5.1. The Parties agree on the necessity of prompt discussion of proposals, conclusions or remarks, developed as a result of the activities of the Project, to agree the positions of the Parties and ensure the reaching of the cooperation goals (in not more than 10 business days term from the initiation date).

IN WITNESS WHEREOF, duly authorized representatives of the Parties signed this Appendix A to the Memorandum.

On behalf of Alinea International Ltd.
Alinea International Ltd. Country Director
RFA Program Director

Tawnia Leigh Sanford Ammar

Від Alinea International Ltd.
Директор Alinea International Ltd. в Україні,
Директор Проекту RFA

Танія Лей Санфорд Амар

Додаток А.1
до Меморандуму про співпрацю між Alinea
International Ltd. в рамках реалізації
проєкту «Відновлення для всіх» (RFA) та
Іллінецькою міською радою

Спільний план дій

Київ,

15 жовтня 2026 року

1. Відповідно до пункту 1.3 Меморандуму про співпрацю між Alinea International Ltd. (далі – «Alinea») та Іллінецькою міською радою, укладеного 15 жовтня 2026 року (далі – Меморандум), Сторони домовились підписати Спільний план дій як інструмент, що визначає рамкові заходи технічної допомоги, що надаються задля досягнення мети, визначеної додатком А Меморандуму. Детальні заходи будуть узгоджені відповідальними виконавцями Сторін додатково та не повинні виходити за межі рамкових заходів технічної допомоги, визначених цим Спільним планом дій.

2. Цей Спільний план дій є невід’ємною частиною Меморандуму.

3. Заходи, терміни виконання і виконавці:

№	Рамкові заходи технічної допомоги	Виконавець	Терміни
1.	Підвищено спроможність громади визначати потреби мешканців у гендерно-чутливий, орієнтований на громадян, інклюзивний, травмоінформований та екологічно-чутливий спосіб		
1.1	Ухвалити Рішення про початок розроблення Стратегії розвитку та Плану Заходів громади	Громада	Жовтень 2026
1.2	Створити робочу групу з розробки Стратегії розвитку та Плану Заходів громади	Громада	Листопад 2026
1.3	Фасилітувати установче засідання робочої групи з планування відновлення	RFA	Листопад 2026
1.4	Надати методологічну підтримку у визначенні секторальних потреб з урахуванням диференційованих потреб жінок, дівчат, чоловіків та хлопчиків	RFA	Листопад - грудень 2026
1.5	Провести оцінку секторальних потреб у співпраці з секторальними стейкхолдерами та бенефіціарами	Громада	Листопад - грудень 2026
1.6	Надати підтримку громаді та секторальним стейкхолдерам у зборі даних для оцінки потреб	RFA	Грудень 2026

APPENDIX A.1
to the Memorandum on Cooperation between Alinea
International Ltd. with regard to the implementation
of the “Recovery for All” (RFA) Project and
Illintsi city council

Joint Action Plan

Kyiv,

October 15, 2026

1. According to the article 1.3. of Memorandum on Cooperation between Alinea International Ltd. (here-in-after referred to as «Alinea») and Illintsi city council dated October 15, 2026 (here-in-after referred as “Memorandum”), Parties shall sign the Joint Action Plan, as a document outlining framework scope of technical assistance activities under the goal identified by Appendix A of this Memorandum. A detailed list of activities shall be additionally agreed by the assigned responsible staff members of the Parties and shall remain within the framework of the Joint Action Plan Activities.

2. The Joint Action Plan is an integral part of the Memorandum.

3. Activities, timing and responsible parties:

№	Technical assistance activities framework	Responsible Party	Terms
1.	Improved capacity of municipality to determine citizen needs in a gender-responsive, citizen-oriented, inclusive, trauma-informed, environmentally sensitive manner		
1.1	Official local council decision on SVoD and Action Plan development	Municipality	October 2026
1.2	Establish a task force on SVoD and Action Plan development	Municipality	November 2026
1.3	Facilitate the inaugural meeting of the recovery planning task force	RFA	November 2026
1.4	Provide methodology and tools to determine needs by sector to address differential impacts and needs of diverse groups of women, girls, men and boys	RFA	November-December 2026
1.5	Data-driven sectoral needs assessment conducted in partnership with sector stakeholders and beneficiaries	Municipality	November-December 2026

1.7	Організувати зустрічі з секторальними стейкхолдерами, включно з громадськими організаціями та жіночими правозахисними організаціями, для валідації виявлених потреб	Громада	Грудень 2026
1.8	Підготувати проект звіту за результатами аналізу даних та оцінки потреб громади	RFA	Грудень 2026
1.9	Фіналізувати звіт за результатами оцінки потреб з урахуванням результатів валідації	Громада	Грудень 2026
2	Підвищено спроможність громади розробляти Стратегію розвитку, що враховує секторальні потреби мешканців та узгоджується з національною політикою		
2.1	Фасилітувати стратегічні сесії за участі представників громади, секторальних стейкхолдерів та бенефіціарів, зокрема громадських та жіночих правозахисних організацій, для визначення цілей розвитку кожного сектору	RFA	Грудень 2026
2.2	Визначити бачення розвитку кожного сектору на основі оцінки потреб	Громада	Грудень 2026
2.3	Надати підтримку громаді у процесі розроблення комплексного бачення розвитку	RFA	Січень 2027
2.4	Надати підтримку громаді у розробленні системи показників моніторингу реалізації Стратегії розвитку	RFA	Січень 2027
3	Підвищено спроможність громади розробляти План заходів з реалізації Стратегії розвитку з урахуванням гендерної чутливості, орієнтації на громадян, інклюзивності, травмоінформованого підходу та екологічної сталості		
3.1	Фасилітувати стратегічні сесії за участі представників громади, секторальних стейкхолдерів та бенефіціарів, для визначення ініціатив з відновлення для включення до Плану заходів	RFA	Лютий – березень 2027
3.2	Забезпечити збір пропозицій ініціатив з відновлення від департаментів громади, секторальних стейкхолдерів та бенефіціарів для включення до плану заходів	Громада	Лютий – березень 2027
3.3	Надати підтримку громаді для фіналізації Плану заходів з реалізації Стратегії розвитку	RFA	Лютий – березень 2027
3.4	Надати підтримку громаді у проведенні стратегічної екологічної оцінки (CEO) Стратегії розвитку та Плану заходів	RFA	Квітень-травень 2027
3.5	Забезпечити відповідність процедури проведення стратегічної екологічної оцінки (CEO) вимогам законодавства	Громада	Квітень-травень 2027
3.6	Провести громадські обговорення стратегії та плану заходів з широким колом представників громади	Громада	Квітень-травень 2027
3.7	Надати підтримку громаді та секторальним стейкхолдерам для фіналізації тексту Стратегії розвитку та	RFA	Червень 2027

1.6	Advise and coach municipality and sectoral stakeholders to collect data required for need assessments	RFA	December 2026
1.7	Organize validation meeting with sectoral stakeholders, including CSOs and WROs	Municipality	December 2026
1.8	Draft the analysis report considering data analysis and NA results	RFA	December 2026
1.9	Finalize the NA report based on validation results	Municipality	December 2026
2	Improved capacity of municipality to create a comprehensive strategic vision of development (SVoD) by sector inclusive of citizen needs and in alignment with national policies		
2.1	Facilitate strategic sessions with municipality, sectoral stakeholders and beneficiaries, including CSOs and WROs to define SVoD for each sector	RFA	December 2026
2.2	SVoD defined for each sector using needs assessments and considering EU accession and environmental sustainability	Municipality	December 2026
2.3	Develop a consolidated comprehensive SVoD for municipality	Municipality	January 2027
2.4	Assist municipality develop monitoring indicators for SVoDs	RFA	January 2027
3	Improved capacity of municipality to create action plan to implement SVoD including recovery priorities in a gender-responsive, citizen-oriented, inclusive, trauma-informed and environmentally sensitive manner		
3.1	Facilitate planning sessions with municipality, sectoral stakeholders and beneficiaries to identify recovery initiatives to be included in Action Plans	RFA	February-March 2027
3.2	Ensure collecting proposals of recovery initiatives to be included in Action Plans from municipal departments, sectoral stakeholders and beneficiaries	Municipality	February-March 2027
3.3	Provide TA to municipality to finalize consolidated comprehensive Action Plans for SVoD implementation for municipality	RFA	February-March 2027
3.4	Guide municipality in conducting strategic ecological assessment for comprehensive SVoD and Action Plan	RFA	April-May 2027
3.5	Undertake steps of strategic ecological assessment according to national legislation	Municipality	April-May 2027
3.6	Conduct inclusive public consultations with the broader municipality	Municipality	April-May 2027
3.7	Advise municipality and sectoral stakeholders to finalize comprehensive SVoD and Action Plan based on consultation results	RFA	June 2027
3.8	Officially approve of comprehensive Action Plan	Municipality	July

	Плану заходів на основі результатів громадського обговорення		
3.8	Ухвалити Стратегії розвитку громади та Плану заходів рішенням місцевої ради	Громада	Липень 2027
3.9	Створити комітет з управління впровадженням Стратегії (КУВ) та Плану заходів з обов'язковим представництвом жіночих правозахисних та громадських організацій, різних груп громадян	Громада	Жовтень-листопад 2027
3.10	Надати підтримку громаді для узгодження Плану заходів з бюджетними, фінансовими та операційними документами	RFA	Жовтень-листопад 2027
3.11	Надати підтримку громаді у створенні проектного офісу для реалізації обраних ініціатив з відновлення	RFA	Жовтень 2027
3.12	Розробити систему показників та інструментів моніторингу реалізації Плану заходів	RFA	Листопад-грудень 2027
3.13	Здійснювати постійний моніторинг виконання Стратегії та Плану заходів	Громада	Постійно

НА ПІДТВЕРДЖЕННЯ ВИЩЕЗАЗНАЧЕНОГО, уповноважені представники Сторін підписали цей Спільний план дій

Від імені Іллінецької міської ради
Міський голова

Володимир Ящук

On behalf of the Illintsi city council
Mayor of Illintsi

Volodymyr Yashchuk

Date / Дата 15 жовтня 2026 р.

	and SVoD		2027
3.9	Establishment of a management body tasked with the implementation of the Action Plan and SVoD, ensuring representation of WROs, CSOs, various citizens groups	Municipality	October-November 2027
3.10	Provide TA to municipality to align Action Plans with budget, financial and operational documents	RFA	October - November 2026
3.11	Assist municipality in establishing a Project Management Office (PMO) to implement selected RIs	RFA	October 2027
3.12	Develop PMF for the Action Plan and monitoring tools	RFA	November - December 2027
3.13	Perform regular monitoring of SVoD and Action Plan activities	Municipality	Regularly

IN WITNESS WHEREOF, duly authorized representatives of the Parties signed this Joint Action Plan

On behalf of Alinea International Ltd.
Alinea International Ltd. Country Director
RFA Program Director
Tawnia Leigh Sanford Ammar

Від Alinea International Ltd.
Директор Alinea International Ltd. в Україні,
Директор Проекту RFA
Танія Лей Санфорд Амар

Date / Дата October 15, 2026